PARLAMENT EUROPEJSKI

2004 *2009*

Komisja Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych

2007/0216(COD)

16.7.2008

POPRAWKI KOMPROMISOWE 1 - 4

Projekt sprawozdania
Carlos Coelho
(PE405.718v01-00)

w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającego rozporządzenie Rady (WE) 2252/2004 w sprawie norm dotyczących zabezpieczeń i danych biometrycznych w paszportach i dokumentach podróży wydawanych przez państwa członkowskie

Wniosek dotyczący rozporządzenia – akt zmieniający
(COM(2007)0619 – C6-0359/2007 – 2007/0216(COD))

AM_Com_LegCompr

Poprawka 1
Carlos Coelho
Poprawka kompromisowa zastępująca poprawki 4 i 21

Wniosek dotyczący rozporządzenia – akt zmieniający
Artykuł 1 – punkt 1
Rozporządzenie (WE) Nr 2252/2004
Artykuł 1 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(1) ustęp 1 otrzymuje następujące brzmienie:	(1) ***Artykuł 1*** ustęp 1 otrzymuje następujące brzmienie:
"1. Paszporty i dokumenty podróży wydane przez państwa członkowskie są zgodne z minimalnymi normami bezpieczeństwa przewidzianymi w załączniku.	"1. Paszporty i dokumenty podróży wydane przez państwa członkowskie są zgodne z minimalnymi normami bezpieczeństwa przewidzianymi w załączniku.
Wydaje się je jako dokumenty indywidualne.***";***	Wydaje się je jako dokumenty indywidualne.
	Paszporty wydawane osobom niepełnoletnim zawierają specjalną rubrykę, w której wpisuje się imię i nazwisko osoby (osób), która (które) sprawuje (sprawują) władzę rodzicielską nad dzieckiem.
	Aby dziecko mogło podróżować poza granice UE z osobą niewpisaną do paszportu dziecka, osoba ta przedstawia pisemne zezwolenie udzielone przez osobę sprawującą opiekę rodzicielską nad dzieckiem, upoważniające rzeczoną osobę do odbycia z dzieckiem danej podróży."

Or. en

Poprawka 2
Carlos Coelho
Poprawka kompromisowa zastępująca poprawki 9 i 26

Wniosek dotyczący rozporządzenia – akt zmieniający
Artykuł 1 – punkt 2 c (nowy)
Rozporządzenie (WE) Nr 2252/2004
Artykuł 1 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(2c) Dodaje się art. 1b w następującym brzmieniu:
	„Artykuł 1b
	1. Dostęp do danych biometrycznych zbieranych w celu wydawania paszportów lub dokumentów podróży ograniczony jest do:
	(a) władz krajowych odpowiedzialnych za wydawanie paszportów lub dokumentów podróży oraz
	(b) krajowych służb odpowiedzialnych za kontrole na granicy, zgodnie z postanowieniami art. 15 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 562/2006 (kodeks graniczny Schengen).
	2. Nośnika pamięci mogą używać jedynie:
	(a) krajowe władze odpowiedzialne za wydawanie paszportów lub dokumentów podróży w celu odczytania, przechowania, zmiany i usunięcia danych oraz
	(b) krajowe służy odpowiedzialne za kontrole na granicy, zgodnie z postanowieniami art. 15 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 562/2006 (kodeks graniczny Schengen) w celu odczytania danych.
	3. Dane biometryczne nie są następnie przekazywane organom innym niż organy właściwe, ani krajom trzecim.”

Or. en

Poprawka 3
Carlos Coelho
Poprawka kompromisowa zastępująca poprawki 14 i 26

Wniosek dotyczący rozporządzenia – akt zmieniający
Artykuł 1 – punkt 2 h (nowy)
Rozporządzenie (WE) Nr 2252/2004
Artykuł 4 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(2h) Artykuł 4 ust. 3 otrzymuje następujące brzmienie:
	"3. Po wydaniu paszportów lub dokumentów podróży dane biometryczne zebrane w tym celu są wykorzystywane wyłącznie do celów kontroli na granicy i jedynie w celu sprawdzenia:
	(a) autentyczności dokumentu;
	(b) tożsamości jego posiadacza za pomocą bezpośrednio dostępnych porównywalnych cech w przypadkach, gdy okazanie paszportu lub dokumentu podróży jest wymagane zgodnie z przepisami rozporządzenia (WE) nr 562/2006 (kodeks graniczny Schengen).
	Dane biometryczne są przechowywane jedynie na nośniku pamięci i nie są umieszczane w centralnej bazie danych.

Or. en

Poprawka 4
Carlos Coelho
Poprawka kompromisowa zastępująca poprawki 17 i 27

Wniosek dotyczący rozporządzenia – akt zmieniający
Artykuł 1 – punkt 2 k (nowy)
Rozporządzenie (WE) Nr 2252/2004
Artykuł 5 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(2k) Dodaje się art. 5a w następującym brzmieniu:
	„Artykuł 5a
	W ciągu trzech lat od wejścia w życie rozporządzenia zmieniającego Komisja składa Parlamentowi Europejskiemu i Radzie sprawozdanie z wprowadzenia w życie niniejszego rozporządzenia. Sprawozdanie to obejmuje:
	(i) szeroko zakrojone i dogłębne badanie przeprowadzone przez niezależny organ, który sprawdza wiarygodność i techniczną wykonalność – w tym poprzez ocenę dokładności funkcjonujących systemów – wykorzystania odcisków palców dzieci poniżej czternastego roku życia do celów identyfikacji i weryfikacji;
	(ii) analizę dotyczącą konieczności wprowadzenia wspólnych zasad w zakresie sposobu wydawania dokumentów, których przedstawienie konieczne jest do otrzymania paszportu lub dokumentu podróży (tzw. „dokumenty źródłowe”), oraz tego, które z nich wymagane są do otrzymania paszportu lub dokumentu podróży;
	(iii) badanie porównujące liczbę błędów fałszywego odrzucenia mających miejsce w każdym państwie członkowskim oraz – w oparciu o wyniki tego badania – analizę potrzeby wprowadzenia wspólnych zasad dotyczących procesu porównywania.
	Jeżeli jest to niezbędne, do sprawozdania dołączone zostają wnioski dotyczące dostosowań niniejszego rozporządzenia.”
	Or. en